

** 14_T10_日月潭/Rìyuè Tán/El lago del Sol y la Luna/Sun Moon Lake **

附加内容/Fùjiā nèiróng/Extras/Extras

1) Amplía y sustituye

kuòzhǎn yǔ tì huàn

扩展与替换 (Expand and substitute.)

Dǎo
岛

Měilì de xiǎodǎo
美丽的小岛

Hú zhōngyāngyǒu gè měilì de xiǎodǎo,
湖中央有个美丽的小岛,
jiàoGuānghuá Dǎo
叫光华岛。

En medio del lago hay una isla preciosa que se llama Guanghua. / In the middle of the lake is a beautiful island called Guanghua Island.

Qīngshā
轻纱

Pī shangqīngshā
披上轻纱

Rìyuè Tánhǎoxiàng pī shangqīngshā
日月潭好像披上轻纱,
jiù xiàngtónghuàzhōng de xiānjìng
就像童话中的仙境。

El lago parece cubierto por un velo fino, como el paraíso de un cuento. / The lake seems to wear a thin veil, just like a fairyland in a story.

Xiǎodǎo bǎ húshuǐ fēn chéngliǎngbàn běibian xiàngyuányuán de tàiyáng jiào
小岛把湖水分成两半，北边像圆圆的太阳，叫
Rì Tán nánbianxiàngwānwān de yuèliang jiào Yuè Tán
日潭；南边像弯弯的月亮，叫月潭。

La isla divide el lago en dos: el norte parece un sol redondo y se llama lago del Sol; el sur parece una luna curva y se llama lago de la Luna. / The island divides the lake in two: the north looks like a round sun and is called Sun Lake; the south looks like a crescent moon and is called Moon Lake.

Qúnshān huánrào
群山环绕

Míngshèng-gǔjì
名胜古迹

Diǎndiǎndēngguāng
点点灯光

Shùmù màoshèng
树木茂盛

Shānqīng-shuǐxiù
山清水秀

Méngméng xìyǔ
蒙蒙细雨

2) Piensa y responde

xiǎng yi xiǎng shuō yi shuō

想一想，说一说 (Think and answer the following questions.)

Nǐ juéde Rìyuè Tán měi zài nǎr

(1) 你觉得日月潭美在哪儿？

¿Dónde está, para ti, la belleza del lago del Sol y la Luna? / What do you think makes Sun Moon Lake beautiful?

Rìyuè Tán wèishénmejiào zhège míngzi

(2) 日月潭为什么叫这个名字？

¿Por qué se llama así el lago del Sol y la Luna? / Why is Sun Moon Lake called that?

3) 在对话中找出下面的词语，画上横线/Zài duìhuà zhōng zhǎochū xiàmiàn de cíyǔ, huà shàng héngxiàn/Busca las palabras en el diálogo y subráyalas/Find the words in the dialogue and underline them

名字 Míngzi / nombre / name

中央 Zhōngyāng / centro / middle

小岛 Xiǎodǎo / isla / little island

北边 Běibian / norte / north side

南边 Nánbian / sur / south side

群山环绕 Qúnshān huánrào /
rodeado de montañas /
surrounded by mountains

树木茂盛 Shùmù màoshèng /
árboles frondosos / lush trees

碧绿 Bìlǜ / verde esmeralda /
emerald green

蒙蒙细雨 Méngméng xìyǔ /
llovizna / drizzle

仙境 Xiānjìng / paraíso / fairyland

吸引 Xīyǐn / atraer / attract

游客 Yóukè / visitante / visitor

Māma Rìyuè Tán wèishénmejiào zhège míngzi
婷婷：妈妈，日月潭为什么叫这个名字？

Tíngting: Mamá, ¿por qué se llama así el lago del Sol y la Luna? / Tíngting: Mum, why is it called Sun Moon Lake?

Hú zhōngyāngyǒu gè xiǎodǎo bǎ húshuǐ fēnchéngliǎngbàn
妈妈：湖中央有个小岛，把湖水分成两半。

Mamá: En medio del lago hay una isla que lo divide en dos. / Mum: There's a little island in the middle that divides the lake in two.

Běibianxiàngyuányuán de tàiyáng nánbianxiàngwānwān de yuèliang
爸爸：北边像圆圆的太阳，南边像弯弯的月亮。

Papá: La parte norte parece un sol redondo y la sur, una luna curva. / Dad: The north part looks like a round sun and the south like a crescent moon.

Zhēn yǒuqù Nǎlǐ piàoliang ma
嘟嘟：真有趣！那里漂亮吗？

Dudú: ¡Qué curioso! ¿Es bonito? / Dudú: How interesting! Is it pretty?

Shūshàngshuō nǎlǐ qúnshānhuánrào shùmù màoshèng húshuǐ bìlǜ
婷婷：书上说，那里群山环绕，树木茂盛，湖水碧绿。

Tíngting: El libro dice que lo rodean montañas, que los árboles son frondosos y el agua verde esmeralda. / Tíngting: The book says it's surrounded by mountains, with lush trees and emerald-green water.

Xiàméngméng xìyǔ de shíhou jiù xiàngtónghuàzhōng de xiānjìng
宝宝：下蒙蒙细雨的时候，就像童话中的仙境。

Baobao: Cuando cae la llovizna, parece el paraíso de un cuento. / Baobao: When it drizzles, it's just like a fairyland in a story.

Nánguài nǎlǐ xīyǐn le xǔxǔ-duōduō de zhōngwài yóukè
妈妈：难怪那里吸引了许许多多的中外游客。

Mamá: Con razón atrae a tantísimos visitantes chinos y extranjeros. / Mum: No wonder it attracts so many visitors from China and abroad.

Wāngwāng
洛基：汪 汪！

Rocky: ¡Guau! / Rocky: Woof!

练习/Liànxí/Ejercicios/Exercises

第一轮/Dì yī lún/Ronda 1/Round 1

1) Según el ejemplo, une con una línea y forma palabras

zhào lì zì lián yì lián zǔ cí yǔ
照例子连一连，组词语

(Link and form phrases after the model.)

港	名	胜	古	中
迹	利	湾	央	字
_____	_____	港湾	_____	_____

2) Cuenta los trazos y completa los espacios en blanco

shǔ bǐ huà tián kòng
数笔画，填空

(Count the strokes and fill in the blanks.)

(1) “湾”一共有_____画，第三画是_____。

(2) “名”一共有_____画，第五画是_____。

(3) “胜”一共有_____画，第四画是_____。

3) Según el ejemplo, encuentra y corrige los caracteres incorrectos

zhào lì zì gǎi cuò bié zì
照例子改错别字

(Find out and correct the wrong characters after the model.)

例：小雪来自台^{lì}（畹）。 → 湾

(1) 日月潭周围有许多命胜古迹。 (2) 我们赢得了比赛的盛利。

(3) 我们要把他的事际记在心里。

4) Compara y forma palabras

bǐ yì bǐ zài zǔ cí yǔ
比一比，再组词语 (Compare and form phrases.)

湾 _____ 弯 _____	胜 _____ 生 _____	迹 _____ 变 _____	央 _____ 大 _____
--------------------	--------------------	--------------------	--------------------

5) Elige la palabra correcta y completa los espacios

xuǎn cí yǔ tián kòng
选词语填空 (Choose the right words to fill in the blanks.)

美丽 现在 画展 中央

- (1) 小强站在队列的_____。
- (2) 我喜欢到动物园看_____的孔雀。
- (3) 今天学校举办了一个_____。
- (4) _____的生活真是太美好了。

6) Según el ejemplo, combina dos partes para formar un carácter

zhào lì zì xiě hàn zì
照例子写汉字 (Combine two parts to make characters after the model.)

例: 辶 弯 ———— 湾

王 见 ————

扌 皮 ————

辶 胡 ————

成 皿 ————

7) Mira el pinyin y escribe las palabras

kàn pīn yīn xiě cí yǔ
看拼音，写词语 (Read the pinyin and write the words.)

hǎiwān

míngqì

qǔshèng

qíjì

yāngqiú

měilì

8) Según el ejemplo, ordena las palabras para formar una frase

zhào lì zì lián cí chéng jù
照例子连词成句 (Put the given words in the correct order to make sentences after the model.)

lì
例：清澈 非常 水 日月潭的

日月潭的水非常清澈。

(1) 在 台湾省 山区 它 中部的

(2) 听 喜欢 故事 弟弟 童话

(3) 百花 季节 盛开的 春天 是

9) Según el ejemplo, escribe caracteres que contengan los siguientes radicales

zhào lì zì xiě chū dài yǒu xià liè piānpáng bù shǒu de zì
照例子写出带有下列偏旁部首的字 (Write characters with the given radicals after the model.)

lì
例：氵： 湾

口： _____

辶： _____

大： _____

尸： _____

王： _____

扌： _____

10) Lee el texto a tus padres y pídeles que califiquen tu lectura

dú kè wén gěi bà ba mā ma tīng

读课文给爸爸妈妈听

(Read the text to your parents and ask them to rate your reading.)

Rìyuè Tán shì wǒguó Táiwān Shěng zuì dà de yí gè hú
日月潭是我国台湾省最大的一个湖。

Tā zài Táiwān Shěngzhōngbù de shānqū
它在台湾省中部的山区。

Nàlǐ qúnshānhuánrào shù mù mào shèng zhōuwéiyǒu xǔduō míngshèng-gǔjì
那里群山环绕，树木茂盛，周围有许多名胜古迹。

Rìyuè Tán hěnshēn húshuǐ bìlǜ
日月潭很深，湖水碧绿。

Hú zhōngyāngyǒu gè měilì de xiǎodǎo jiào Guānghuá Dǎo
湖中央有个美丽的小岛，叫光华岛。

Xiǎodǎo bǎ húshuǐ fēn chéng liǎng bàn běibian xiàng yuányuán de tàiyáng jiào Rì Tán nánbian xiàng wānwān de
小岛把湖水分成两半，北边像圆圆的太阳，叫日潭；南边像弯弯的

yuèliang jiào Yuè Tán
月亮，叫月潭。

Qīngchén húmiànshàngpiāozhe báobáo de wù
清晨，湖面上飘着薄薄的雾。

Tiānbiān de chénxīng hé shānshang de diǎndiǎndēngguāng yǐnyīn-yuēyuē de dàoyǐng zài húshuǐ zhōng
天边的晨星和山上的点点灯光，隐隐约约地倒映在湖水中。

Zhōngwǔ tàiyánggāozhào zhěnggè Rìyuè Tán de měijǐng hé zhōuwéi de jiànzhù dōu qīngxī de zhǎnxiàn zài
中午，太阳高照，整个日月潭的美景和周围的建筑，都清晰地展现在

yǎnqián
眼前。

Yàoshi xià qǐ méngméng xìyǔ Rìyuè Tán hǎoxiàng pī shàng qīngshā zhōuwéi de jǐngwù yí piàn ménglóng jiù
要是下起蒙蒙细雨，日月潭好像披上轻纱，周围的景物一片朦胧，就

xiàngtóng huàzhōng de xiānjìng
像童话中的仙境。

Rìyuè Tán fēngguāng xiùlì xīyǐn le xǔxǔ-duōduō de zhōngwài yóukè
日月潭风光秀丽，吸引了许许多多的中外游客。

读得正确 Lectura correcta / Correct reading ★★★★★

读得流利 Lectura fluida / Fluent reading ★★★★★

读出感情 Con expresión / With expression ★★★★★

练习/Liànxí/Ejercicios/Exercises

第二轮/Dì èr lún/Ronda 2/Round 2

1) Según el ejemplo, une con una línea y forma palabras

zhào lì zì lián yì lián zǔ cí yǔ

照例子连一连，组词语

(Link and form phrases after the model.)

围	茂	盛	岛	棉
开	屿	密	纱	绕
_____	_____	_____	_____	围绕

2) Cuenta los trazos y completa los espacios en blanco

shǔ bǐ huà tián kòng

数笔画，填空

(Count the strokes and fill in the blanks.)

- (1) “绕”一共有 _____ 画，第四画是_____。
- (2) “茂”一共有 _____ 画，第四画是_____。
- (3) “盛”一共有 _____ 画，第六画是_____。

3) Según el ejemplo, encuentra y corrige los caracteres incorrectos

zhào lì zì gǎi cuò bié zì

照例子改错别字

(Find out and correct the wrong characters after the model.)

例：花园里的植物长得很(茅)盛。 → 茂

- (1) 春天是百花胜开的季节。
- (2) 刮风的时候应该戴上违巾。

- (3) 这个海导上没有人居住。

4) Compara y forma palabras

^{bǐ yì bǐ} ^{zài zǔ cí yǔ}
比一比，再组词语 (Compare and form phrases.)

<div style="display: inline-block; vertical-align: middle;"> <div style="display: inline-block; vertical-align: middle;">绕_____</div> <div style="display: inline-block; vertical-align: middle;">烧_____</div> </div>	<div style="display: inline-block; vertical-align: middle;"> <div style="display: inline-block; vertical-align: middle;">盛_____</div> <div style="display: inline-block; vertical-align: middle;">成_____</div> </div>	<div style="display: inline-block; vertical-align: middle;"> <div style="display: inline-block; vertical-align: middle;">围_____</div> <div style="display: inline-block; vertical-align: middle;">伟_____</div> </div>	<div style="display: inline-block; vertical-align: middle;"> <div style="display: inline-block; vertical-align: middle;">岛_____</div> <div style="display: inline-block; vertical-align: middle;">山_____</div> </div>
--	--	--	--

5) Elige la palabra correcta y completa los espacios

^{xuǎn cí yǔ tián kòng}
选词语填空 (Choose the right words to fill in the blanks.)

童话 绕 纱窗 仙境

- (1) 地球一年_____太阳转一圈。
- (2) _____可以防止蚊子飞进来。
- (3) 弟弟喜欢听_____故事。
- (4) 下雨的日月潭就像童话中的_____。

6) Según el ejemplo, combina dos partes para formar un carácter

^{zhào lì zì xiě hàn zì}
照例子写汉字 (Combine two parts to make characters after the model.)

<p>例: ^{lì}</p> <div style="display: inline-block; vertical-align: middle;"> <div style="display: inline-block; vertical-align: middle;">纟</div> <div style="display: inline-block; vertical-align: middle;">少</div> <div style="display: inline-block; vertical-align: middle;"> <div style="display: inline-block; vertical-align: middle;">纱</div> </div> </div>	<div style="display: inline-block; vertical-align: middle;"> <div style="display: inline-block; vertical-align: middle;">立</div> <div style="display: inline-block; vertical-align: middle;">里</div> <div style="display: inline-block; vertical-align: middle;"> <div style="border-bottom: 1px solid black; width: 50px;"></div> </div> </div>	<div style="display: inline-block; vertical-align: middle;"> <div style="display: inline-block; vertical-align: middle;">土</div> <div style="display: inline-block; vertical-align: middle;">竟</div> <div style="display: inline-block; vertical-align: middle;"> <div style="border-bottom: 1px solid black; width: 50px;"></div> </div> </div>	<div style="display: inline-block; vertical-align: middle;"> <div style="display: inline-block; vertical-align: middle;">宀</div> <div style="display: inline-block; vertical-align: middle;">各</div> <div style="display: inline-block; vertical-align: middle;"> <div style="border-bottom: 1px solid black; width: 50px;"></div> </div> </div>
---	--	--	--

7) Mira el pinyin y escribe las palabras

^{kàn pīn yīn} ^{xiě cí yǔ}
看拼音，写词语 (Read the pinyin and write the words.)

ràodào	màoshèng	fēngshèng	wéizhe
<div style="display: inline-block; border: 1px solid black; width: 40px; height: 40px; border-bottom: 1px dashed black;"></div> <div style="display: inline-block; border: 1px solid black; width: 40px; height: 40px; border-bottom: 1px dashed black;"></div>	<div style="display: inline-block; border: 1px solid black; width: 40px; height: 40px; border-bottom: 1px dashed black;"></div> <div style="display: inline-block; border: 1px solid black; width: 40px; height: 40px; border-bottom: 1px dashed black;"></div>	<div style="display: inline-block; border: 1px solid black; width: 40px; height: 40px; border-bottom: 1px dashed black;"></div> <div style="display: inline-block; border: 1px solid black; width: 40px; height: 40px; border-bottom: 1px dashed black;"></div>	<div style="display: inline-block; border: 1px solid black; width: 40px; height: 40px; border-bottom: 1px dashed black;"></div> <div style="display: inline-block; border: 1px solid black; width: 40px; height: 40px; border-bottom: 1px dashed black;"></div>
dǎoguó	fǎngshā		
<div style="display: inline-block; border: 1px solid black; width: 40px; height: 40px; border-bottom: 1px dashed black;"></div> <div style="display: inline-block; border: 1px solid black; width: 40px; height: 40px; border-bottom: 1px dashed black;"></div>	<div style="display: inline-block; border: 1px solid black; width: 40px; height: 40px; border-bottom: 1px dashed black;"></div> <div style="display: inline-block; border: 1px solid black; width: 40px; height: 40px; border-bottom: 1px dashed black;"></div>		

8) Según el ejemplo, ordena las palabras para formar una frase

zhào lì zì lián cí chéng jù

照例子连词成句

(Put the given words in the correct order to make sentences after the model.)

lì
例：小雪 台湾 来自

小雪来自台湾。

(1) 别人 很 客气 对 爸爸 总是

(2) 有 名胜古迹 周围 许多 日月潭

(3) 老师 思考 引导着 一步步地 他

9) Según el ejemplo, escribe caracteres que contengan los siguientes radicales

zhào lì zì xiě chū dài yǒu xià liè piānpáng bù shǒu de zì

照例子写出带有下列偏旁部首的字

(Write characters with the given radicals after the model.)

lì
例：纟： 绕

艹： _____

皿： _____

山： _____

立： _____

土： _____

弓： _____

10) Lee el diálogo por personajes con tu familia y pedidles que califiquen tu lectura

hé jiā rén fēn jué sè dú duì huà

和家人分角色读对话

(Read the dialogue in parts with your family and ask them to rate your reading.)

Māma Rìyuè Tán wèishénme jiào zhège míngzi
婷婷: 妈妈, 日月潭为什么叫这个名字?

Hú zhōngyāngyǒu gè xiǎodǎo bǎ húshuǐ fēn chéngliǎngbàn
妈妈: 湖中央有个小岛, 把湖水分成两半。

Běibianxiàngyuányuán de tàiyáng nánbianxiàngwānwān de yuèliang
爸爸: 北边像圆圆的太阳, 南边像弯弯的月亮。

Zhēn yǒuqù Nàlǐ piàoliang ma
嘟嘟: 真有趣! 那里漂亮吗?

Shūshangshuō nàlǐ qúnshānhuánràoshù mù mào shèng húshuǐ bìlǜ
婷婷: 书上说, 那里群山环绕, 树木茂盛, 湖水碧绿。

Xià méngméng xìyǔ de shíhòujiù xiàngtóng huàzhōng de xiānjìng
宝宝: 下蒙蒙细雨的时候, 就像童话中的仙境。

Nánguài nàlǐ xīyīn le xǔxǔ-duōduō de zhōngwài yóukè
妈妈: 难怪那里吸引了许许多多的中外游客。

Wāngwāng
洛基: 汪汪!

读得正确 Lectura correcta / Correct reading ☆☆☆☆☆

读得流利 Lectura fluida / Fluent reading ☆☆☆☆☆

读出感情 Con expresión / With expression ☆☆☆☆☆